

Distr.: General
31 July 2018
Arabic
Original: Russian



رسالة مؤرخة ٢٧ تموز/يوليه ٢٠١٨ موجهة إلى الأمين العام من القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل طيه النشرتين الإعلاميتين الصادرتين عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن حالة تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر في الجمهورية العربية السورية، ليومي ٢٦ و ٢٧ تموز/يوليه ٢٠١٨ (انظر المرفق).
وأرجو ممتنا تعميم هذه الرسالة ومرفقها باعتبارهما وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) د. بوليانسكي
القائم بالأعمال بالنيابة



الرجاء إعادة استعمال الورق



مرفق الرسالة المؤرخة ٢٧ تموز/يوليه ٢٠١٨ الموجهة إلى الأمين العام من القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة

نشرة إعلامية صادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن حالة تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر (٢٦ تموز/يوليه ٢٠١٨)

التقيّد بنظام وقف إطلاق النار

استمرت أفرقة الرصد في رصد التقيّد بنظام وقف إطلاق النار في إطار تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر في الجمهورية العربية السورية، التي وقعها الاتحاد الروسي وجمهورية تركيا وجمهورية إيران الإسلامية في ٤ أيار/مايو ٢٠١٧.

وُقِّمَت الحالة في مناطق تخفيف التوتر على أنها مستقرة.

وأبلغ المكتب التمثيلي الروسي في اللجنة الروسية التركية المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات نظام وقف إطلاق النار عن وقوع ١٠ حوادث إطلاق نار، على النحو التالي: ٨ حوادث في محافظة اللاذقية، وحادثان في محافظة حلب.

وأبلغ المكتب التمثيلي التركي عن وقوع حادث واحد لإطلاق النار في محافظة حلب.

تقديم المعونة الإنسانية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

نقّذ مركز المصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية عملية واحدة لإيصال المساعدات الإنسانية خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية. فقد تم في مرات بمحافظه دير الزور توزيع معونات إنسانية في صورة ٦٥٠ سلة غذائية بلغ وزنها الإجمالي ٢,٨ طن.

وقد بلغ مجموع العمليات الإنسانية المنفذة ٨٧٣ ١ عملية.

وبلغ الوزن الإجمالي للشحنات الإنسانية التي تم إيصالها ٨٤٧,٤٦ طناً.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، قُدمت المساعدة الطبية إلى ٢٠٩ أفراد من السكان.

وفي المحمل، قُدمت المساعدة الطبية إلى ٨٦ ٣٥٣ فرداً من السكان.

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

لم توقّع أي اتفاقات لوقف إطلاق النار خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية.

وبلغ عدد المناطق المأهولة بالسكان التي انضمت إلى عملية المصالحة ٢ ٥١٨ منطقة.

ولم يطرأ تغيير على عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول شروط وقف إطلاق النار والامتنال لها، إذ لا يزال يبلغ ٢٣٤ جماعة.